

會務報告 Announcements 08-09-2026

1. 下主日 (8月16日) 崇拜聚會之後有教會家庭時間，歡迎大家來參加。

There will be a church family time after next Sunday (August 16) service. Everyone is welcome to join the meeting.

2. 教會在暑期崇拜時間舉辦青少年 Alpha 課程，幫助青少年探索人生與信仰上的問題。請邀請您認識的青少年加入我們！

During the summer, our church is hosting an Alpha Youth program during Sunday worship time to help teenagers explore life and faith questions. Please invite teenagers you know to join us !

會務報告 Announcements 08-09-2026

3. 教會將於8月29日(星期六)舉辦一年一度的野餐會。

時間：上午 11:00 開始

地點：15701 Needwood Lake Circle

Rock Creek Regional Park

At Needwood Lake Shelter B & C

邀請弟兄姊妹和朋友一同唱歌玩遊戲，讚美享受神家的愛、喜樂和美食。

Our church will be having an annual picnic on August 29 (Saturday).

Time: From 11am

Location: 15701 Needwood Lake Circle

Rock Creek Regional Park

At Needwood Lake Shelter B & C

Brothers, sisters and friends are invited to praise, play games and enjoy the love, joy and food in God's family.

會務報告 Announcements 08-09-2026



邀請弟兄姊妹和朋友一同唱歌玩遊戲，讚美享受神家的愛、喜樂和美食。
Invite brother, sister and friends to praise、play games and enjoy
the love、joy and food in God's family.

地址/Address: 15701 Needwood Lake
Circle, Rock Creek Regional Park
At Needwood Lake
Shelter B & C

日期/Date: 8月29日/August 29
時間/Time: 上午 11點/11:00 am

方向/Direction:

- From Crabbs Branch Way
- Turn Left to Redland Road
- Then turn Right to Needwood Road
- Then turn Right to Beach Drive
- Then turn to Needwood Lake Circle

2026

馬利蘭福音教會野餐

Maryland Gospel Church's Picnic

會務報告 Announcements 08-09-2026

4. 經長執同工會和教育委員會共同商議決定：我們教會將於9月份開始 "門徒訓練"，歡迎每一位弟兄姊妹都來參加。詳細安排將於下週的 "教會家庭時間" 跟大家報告。

After discussion among the Elder and Deacon Board and Education Committee members, it has been decided that our church will begin "Discipleship Training" in September. All brothers and sisters are welcome to participate. Detailed arrangements will be announced next week during "Church Family Time".

會務報告 Announcements 08-09-2026

5. 主日學課程安排如下：

- 1) 國語主日學 "小要理問答" 班 – 時間是主日午餐之後 12:30-1:30，在6號教室。
- 2) 粵語主日學 (以弗所書) – 時間是主日下午 1:00-3:00，在 North Potomac Community Recreation Center, 13850 Travilah Road, Rockville, MD 20850。

Sunday school schedule is as follows:

- 1) **Mandarin Sunday school class "The Shorter Catechism" – time is 12:30-1:30pm after Sunday lunch, in classroom 6.**
- 2) **Cantonese Sunday school class (Ephesians) – time is 1:00-3:00pm, in North Potomac Community Recreation Center, 13850 Travilah Road, Rockville, MD 20850.**

會務報告 Announcements 08-09-2026

6. 今年教會組織的海洋城短期宣教：六月到八月與 Son'Spot 一起服事來美國打工的學生 – 8/14-16 DC 之旅，詳情請與王瑞瑋姊妹聯絡。

This year's Ocean City short-term mission organized by the church: Work together with Son'Spot from June to August to serve international students working in the U.S. – 8/14-16 DC visit. Please contact Sister Alice Hwang for details.

會務報告 Announcements 08-09-2026

7. 教會的禱告會是每週三晚上 8:00-9:00，在 Zoom 上進行。
特別禱告會是週三晚上 9:00-9:30：

- 為傳福音和宣教事工，8月12日；
- 為聘牧委員會和英文事工，8月19日；
- 為關懷事工，8月26日；
- 為財務和行政事工，9月2日。

The church prayer meeting is on Wednesdays, 8:00-9:00pm, on Zoom. The special prayer meetings are on Wednesdays, 9:00-9:30pm:

- For evangelism and mission ministry, August 12;
- For pastoral search committee and English ministry, August 19;
- For care ministry, August 26;
- For finance and administration ministry, September 2.

會務報告 Announcements 08-09-2026

8. 教會接受實體支票奉獻之外，我們也接受網上支票和信用卡奉獻。網上奉獻的支付密碼是：MGC2024。

In addition to in-person check offerings at Church, we also accept online check and credit card offerings. The online bill payment code is: MGC2024.

9. 以下是奉獻和午餐收支的狀況：

- 截至2026年8月2日奉獻是預算\$260,000的51%；
- 午餐收支盈餘\$1,851.29。

The following is the status of offering and lunch balances:

- The offering as of August 2, 2026 is 51% of the budgeted offering \$260,000;
- The lunch balance has a surplus of \$1,851.29.

會務報告 Announcements 08-09-2026

10. 本週 "證道、背經、讀經計劃"：下主日的證道信息：
「摩西，你這做的不好」；證道經文：出埃及記 18:13-27。
本週背誦經文是：以弗所書 4:15 "惟用愛心說誠實話，凡事
長進，連於元首基督。" 每日閱讀經文是以賽亞書 8-10。歡
迎大家參加每日的靈修聚會 (週一到週五上午 7:30-8:30)，或
在教會的網站收聽聚會錄音。 [點擊鏈接晨更靈修分享](#)

會務報告 Announcements 08-09-2026

This week's Preaching, Memorizing, Bible Reading Plan: The message title of the coming Sunday is "Moses, What You Are Doing Is Not Good"; the Scriptures are Exodus 18:13-27. This week's Bible memory verse is Ephesians 4:15 "Instead, speaking the truth in love, we will in all things grow up into him who is the Head, that is, Christ." Daily Bible reading: Isaiah 8-10. You are welcome to join the daily devotion (Monday to Friday 7:30-8:30am), or listen to the recording on the church website. [Click here to Morning Devotion](#)

奉獻 Offerings:

1) 郵寄支票到 Mail Check To: Maryland Gospel Church, PO Box 4328,
Rockville, MD 20849-4328; 或 or

2) 網上支票和信用卡 Online Check and Credit Card: [點擊鏈接奉獻 Click here to Offer](#) (網上支付密碼 Online Bill Payment Code: MGC2024)

指示 Instructions: [點擊鏈接奉獻指示 Click here to Offering Instructions](#)

截至2026年7月奉獻數字 Offerings as of July 2026

2026	收到奉獻 Offerings Received		預算奉獻 Budgeted Offerings		差額 Balance	
第一季 Quarter-1		\$ 67,151.00		\$ 64,999.98		\$ 2,151.02
第二季 Quarter-2		\$ 50,255.25		\$ 64,999.98		\$ (14,744.73)
七月 July	\$ 12,993.00		\$ 21,666.66		\$ (8,673.66)	
八月 August						
九月 September						
第三季 Quarter-3		\$ 12,993.00		\$ 21,666.66		\$ (8,673.66)
總差額 Total Balance		\$ 130,399.25		\$ 151,666.62		\$ (21,267.37)
宣教事工奉獻 Mission Offering		\$ 3,950.00				\$ 3,950.00
慈善事工奉獻 Benevolence Offering		\$ 100.00				\$ 100.00

團契小組 Fellowship:

[點擊鏈接中文網頁 Click here to Traditional Chinese Web Page](#)

[點擊鏈接英文網頁 Click here to English Web Page](#)

主日同工服事表 Sunday Service Team Schedule:

[點擊鏈接同工服事表 Click here to Sunday Service Team Schedule](#)

實體崇拜聚會 In-person Sunday Worship Service:

[點擊鏈接恢復實體主日崇拜聚會建議 Click here to Resuming In-person Worship Guideline](#)